

**PHILIPS**

Slušalice

5000 Serija

TAT5505



# Korisnički priručnik

Registrirajte svoj proizvod i potražite podršku na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Važne sigurnosne upute</b>	<b>2</b>
	Sigurnost slušanja	2
	Opće informacije	2
<b>2</b>	<b>Vaše True bežične slušalice</b>	<b>3</b>
	Što je u kutiji	3
	Ostali uredaji	3
	Pregled vaših True bežičnih slušalica	4
<b>3</b>	<b>Započnite</b>	<b>5</b>
	Napunite bateriju	5
	Uparite slušalice s vašim Bluetooth uredajem prvi put	6
<b>4</b>	<b>Koristite svoje slušalice</b>	<b>7</b>
	Spojite slušalice na vaš Bluetooth uredaj	7
	ANC kontrola (aktivno poništavanje buke)	7
	Upravljaljajte svojim pozivima i glazbom	8
	Status LED indikatora	8
	Glasovni asistent	9
<b>5</b>	<b>Resetiranje slušalica</b>	<b>10</b>
<b>6</b>	<b>Tehnički podaci</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Obavijest</b>	<b>11</b>
	Izjava o sukladnosti	11
	Odlaganje starog proizvoda i baterije	11
	Izvadite integriranu bateriju	11
	Usklađenost s EMF-om	12
	Podaci o okolišu	12
	Obavijest o sukladnosti	12
<b>8</b>	<b>Zaštitni znakovi</b>	<b>14</b>
<b>9</b>	<b>Često postavljana pitanja</b>	<b>15</b>

# 1 Važne sigurnosne upute

## Sigurnost slušanja



### Opasnost

- Da biste izbjegli oštećenje slуха, ograničite vrijeme korištenja slušalica s velikom glasnoćom i postavite glasnoću na sigurnu razinu. Što je veća glasnoća, to je kraće vrijeme sigurnog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sljedećih smjernica kada koristite slušalice.

- Slušajte pri razumnoj glasnoći, tokom razumnog vremenskog perioda.
- Pazite da kontinuirano ne pojačavate glasnoću jer se sluh prilagodava.
- Ne pojačavajte glasnoću toliko visoko da ne možete čuti što se oko vas događa.
- Trebali biste biti oprezni ili privremeno prekinuti uporabu u potencijalno opasnim situacijama.
- Prevelik zvučni pritisak u slušalicama može uzrokovati gubitak slуха.
- Korištenje slušalica s oba uha pokrivena za vrijeme vožnje nije preporučljivo i na nekim područjima tijekom vožnje može biti protuzakonito.
- Iz vaše sigurnosti izbjegavajte ometanje glazbe ili telefonskih poziva dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opće informacije

Da biste izbjegli oštećenja ili kvarove:



### Oprez

- Slušalice ne izlažite prekomernoj vrućini.
- Ne bacajte slušalice.
- Slušalice ne smiju biti izložene kapanju, prskanju vodom.
- Ne dopustite da vam slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive.
- Ako je potrebno čišćenje proizvoda koristite meku krpu, po potrebi navlaženu s minimalnom količinom vode ili razrijedenim blagim sapunom.
- Integrirana baterija ne smije biti izložena prekomernoj vrućini, poput sunčevih zraka, požara ili slično.
- U slučaju pogrešne zamjene baterije, postoji opasnost od eksplozije. Zamjenite samo istom ili jednakom vrstom.
- Odlaganje baterije u vatru ili vruću pećicu ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije može rezultirati eksplozijom;
- Ostavljanje baterije u okruženju sa ekstremno visokom temperaturom može rezultirati eksplozijom ili curenjem zapaljive tečnosti ili plina;
- Izlaganje baterije ekstremno niskom tlaku vazduha može rezultirati eksplozijom ili curenjem zapaljive tečnosti ili plina.

O radnim i skladišnim temperaturama i vlažnosti

- Čuvajte na mjestu gdje je temperatura između -20°C (-4°F) i 50°C (122 °F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Rukujte na mjestu gdje je temperatura između 0°C (32°F) i 45°C (113 °F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Životni vijek baterije može biti kraći u uvjetima visoke ili niske temperature.
- Zamjena baterije sa nepravilnom vrstom koja može oštetiiti zaštitni mehanizam (na primjer, u slučaju nekih vrsta litijumskih baterija);

## 2 Vaše True bežične slušalice



Vodič za brzi početak

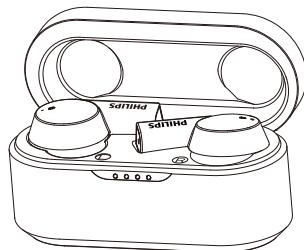


Globalno jamstvo



Sigurnosni letak

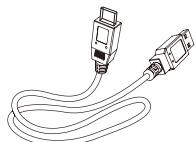
### Što je u kutiji



Philips True TAT5505 bežične  
slušalice



Zamjenjive gumene navlake za  
slušalice x 3 para

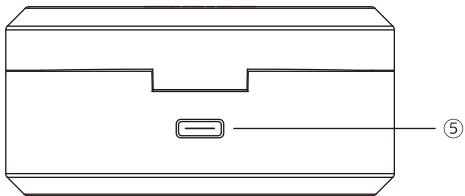
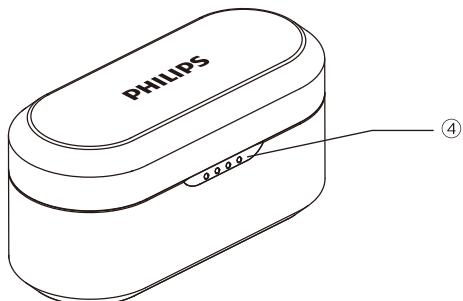
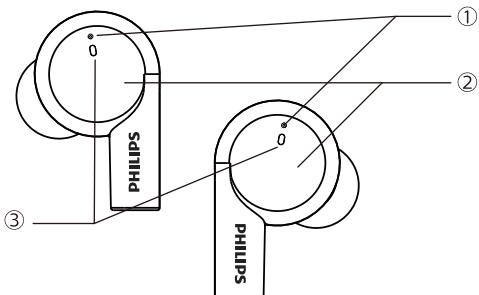


USB-C kabel za punjenje  
(samo za punjenje)

### Drugi uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. prijenosno računalo, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržava Bluetooth i koji je kompatibilan sa slušalicama (pogledajte „Tehnički podaci“ na stranici 8).

## Pregled vaših True bežičnih slušalica



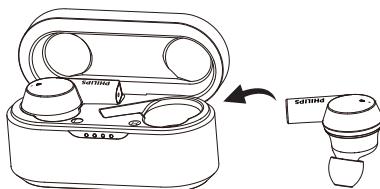
- ① Mikrofon
- ② Višefunkcijski dodir
- ③ LED indikator (slušalice)
- ④ LED indikator (kućište za punjenje)
- ⑤ USB-C utor za punjenje

# 3 Započnite

## Napunite bateriju

### Bilješka

- Prije prvog korištenja slušalica, stavite slušalice u kućište za punjenje i punite bateriju 3 sata za optimalan kapacitet i životni vijek baterije.
- Za izbjegavanje oštećenja koristite samo originalni USB-C kabel za punjenje.
- Završite svoj poziv prije punjenja slušalica jer će spajanje slušalica za punjenje isključiti slušalice.



### Savjet

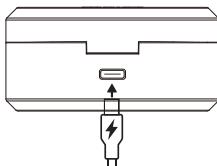
- Normalnom potpuno punjenje USB kabelom traje 2 sata (za slušalice ili kućište za punjenje).

## Kućište za punjenje

Jedan kraj USB kabla priključite na kućište za punjenje, a drugi kraj na izvor napajanja.

↳ Kućište za punjenje počinje s punjenjem.

- Proces punjenja potvrđuje se plavim LED svjetлом na prednjoj ploči.
- Kad se kućište za punjenje napuni do kraja, plavo svjetlo se gasi.



### Savjet

- Kućište za punjenje služi kao prenosiva rezervna baterija za punjenje slušalica. Kada je kućište za punjenje napunjeno do kraja, podržava puni ciklus punjenja za slušalice 3 puta.

## Slušalice

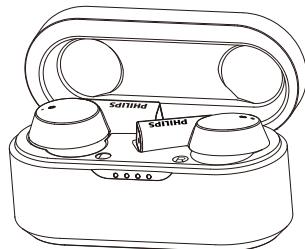
Stavite slušalice u kućište za punjenje.

↳ Slušalice se počinju puniti.

- Proces punjenja se potvrđuje plavim LED svjetlom na slušalicama.
- Kad se slušalice potpuno napune, plavo svjetlo se gasi.

# Uparite slušalice s vašim Bluetooth uređajem prvi put

- 1 Provjerite jesu li slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Otvorite gornji poklopac iz kućišta za punjenje.



- Bijelo i plavo LED svjetlo naizmjenično treperi na obje slušalice.
  - Slušalice su sada u načinu uparivanja i spremne su za povezivanje s Bluetooth uređajem (npr. mobilnim telefonom)
- 3 Uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja.
  - 4 Uparite slušalice sa vašim Bluetooth uređajem. Pogledajte korisnički priručnik vašeg Bluetooth uređaja.



## Bilješka

- Nakon uključivanja, ako slušalice ne mogu pronaći prethodno spojene Bluetooth uređaje, automatski će se prebaciti u način uparivanja.

Slijedeći primjer prikazuje vam kako upariti slušalice s vašim Bluetooth uređajem.

- 1 Uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja, odaberite Philips TAT5505.

- 2 Unesite lozinku slušalica „0000“ (4 nule) ako se traže. Za one Bluetooth uređaje s Bluetooth 3.0 verzijom ili više, nije potrebno upisivanje lozinke.



Philips TAT5505

## Jedna slušalica (Mono režim)

Izvucite desnu ili lijevu slušalicu iz kućišta za punjenje za Mono način upotrebe. Slušalica će se uključiti automatski. Iz slušalice će se čuti glas „Uključeno“.



## Bilješka

- Izvadite drugu slušalicu iz kućišta za punjenje i one će se automatski upariti jedna s drugom.

## Uparite slušalice s drugim Bluetooth uređajem

Ako imate drugi Bluetooth uređaj kojega želite upariti sa slušalicama, pobrinite se da je Bluetooth funkcija u bilo kojem prethodno uparenom ili spojenom uređaju isključena.

Držite preko 5 sekundi istovremeno lijevu i desnu stranu s slušalicama na uhu, otpustite kad se začuje glasovna obavijest o uparivanju.



## Bilješka

- Slušalice pohranjuju 4 uređaj u memoriju. Ako pokušate upariti više od 4 uređaja, najraniji uparen uredaj zamjenjuje se novim.

# 4 Koristite svoje slušalice

## Spojite slušalice na vaš Bluetooth uređaj

- 1 Uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja.
- 2 Otvorite gornji poklopac iz kućišta za punjenje.

→ Plavi LED indikator treperi.

→ Slušalice će tražiti zadnji spojeni Bluetooth uređaj i automatski ih spojiti. Ako zadnje spojeni uređaj nije dostupan, slušalice će ući u način uparivanja.

### Savjet

- Slušalice ne mogu istovremeno spojiti više od 1 uređaja. Ako imate dva uparena Bluetooth uređaja samo uključite Bluetooth funkciju uređaja koja želite spojiti.
- Ako uključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth urešaja nakon uključivanja slušalica, morate pregledati Bluetooth izbornik urešaja i ručno spojiti slušalice na uređaj.

### Bilješka

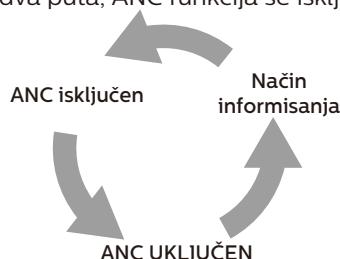
- Ako se slušalice ne spoje s bilo kojim Bluetooth uređajem u roku od 5 minuta, automatski se isključuje, kako omogućio životni vijek baterije.
- U nekim Bluetooth uređajima moguće je da spajanje neće biti automatsko. U ovom slučaju morate pregledati Bluetooth izbornik vašeg uređaja i ručno spojiti slušalice na Bluetooth uređaj.

## ANC kontrola (aktivno poništavanje buke)

### Omogućite ANC

Drugačiji ANC način rada može se uključiti/isključiti dvostrukim dodirom na desnoj slušalici.

- ANC funkcija je automatski aktivna kad se stavi u uho.
- Kad dva puta dodirnute MFB tipku, mijenja se na režim informisanja.
- Kad ponovo dodirnute MFB tipku dva puta, ANC funkcija se isključuje.



### Savjet

- Uklanjanjem slušalice automatski će se prebaciti u način mirovanja. Kada se slušalica vrati, vratiće se u aktivan režim.

### Zadatak Višefunkcijska Operacija tipka

ANC UKLJUČEN	Desna slušalica	Dvostruki dodir
Način informisanja	Desna slušalica	Dvostruki dodir
ANC ISKLJUČEN	Desna slušalica	Dvostruki dodir
Način pažnje	Desna slušalica	Dodirnite i držite

## Status ACN LED indikatora

Status slušalica	Indikator
ACN režim je uključen	Plava LED lampica će se upaliti.

## Uključite/isključite napajanje

Zadatak	Višefunkcijska tipka	Operacija
Uključite slušalice.		Slušalice se vade iz kućišta za punjenje za uključivanje
Isključite slušalice.		Slušalice se vraćaju u kućište za punjenje za isključivanje

## Upravljajte svojim pozivima i glazbom

### Kontrola glazbe

Zadatak	Višefunkcijska tipka	Operacija
Reproducirajte ili pauzirajte glazbu	Desna slušalica	Jedan dodir
Preskoči naprijed	Desna slušalica	Trostruki dodiri
Podesite glasnoću +/-		Putem kontrole mobilnog telefona

## Kontrola poziva

Zadatak	Višefunkcijska tipka	Operacija
Javite se/Prebacite pozivatelja tokom poziva	Desna slušalica	Dvostruki dodiri
Preskoči naprijed	Desna slušalica	Dodirnite i držite

## Status LED indikatora

Status slušalica	Indikator
Slušalice su povezane s Bluetooth uređajem.	Bijelo LED svjetlo treperi svakih 5s
Slušalice su spremne za uparivanje	Plavo i bijelo LED svjetlo trepere naizmjenično
Slušalice su uključene, ali nisu povezane s Bluetooth uređajem	Bijelo LED svjetlo treperi svakih 1s (automatsko isključivanje nakon 3 minute)
Nizak nivo baterije (slušalice)	Plavo LED svjetlo treperi 2x svakih 5s
Baterija je potpuno napunjena (kućište za punjenje).	Pogledajte LED kućišta

## Kućište za punjenje (4 plava LED svjetla)

LED kućište za  
punjenje (USB  
uključen)

Indikator



Ostaje upaljen dok je  
USB uključen

LED kućišta za  
punjenje (USB  
isključen)

Indikator

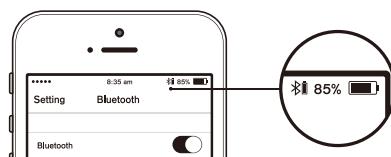


### Savjet

- Kad je USB isključen, LED svjetlo svijetli 30 sekundi nakon otvaranja ili zatvaranja kućišta

## LED indikator baterije na Bluetooth uređaju

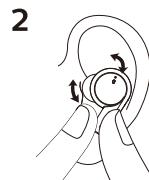
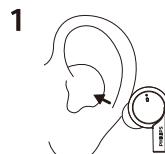
Pokazuje baterijski indikator na  
Bluetooth uređaju nakon spajanja  
na slušalice.



## Glasovni asistent

Zadatak	Gumb	Operacija
Pokrenite glasovnog (Siri/Google) asistenta	Lijeva slušalica	Dodirnite i zadržite 2 sekunde

## Načini nošenja



## 5 Resetiranje slušalica

Ako se pojave problemi tijekom uparivanja, možete slijediti sljedeću proceduru kako bi resetirali vaše slušalice.

- 1 Na vašem Bluetooth uređaju pregledajte Bluetooth izbornik i uklonite **Philips TAT5505** s popisa uređaja.
- 2 Isključite Bluetooth funkciju vašeg Bluetooth uređaja.
- 3 Dodirnite i zadržite višenamjenski dodir > 25 sekundi na svakoj slušalici pojedinačno.
- 4 Vratite slušalice u kutiju za punjenje i zatvorite poklopac.
- 5 Pratite korake u „Koristite svoje slušalice-Spojite slušalice na vaš Bluetooth uređaj.“
- 6 Uparite slušalice sa vašim Bluetooth uređajem, izaberite **Philips TAT5505**.

## 6 Tehnički podaci

- Vrijeme za glazbu - ANC omogućen: 4,5 sati | ANC onemogućen sa Bluetoothom: 5 sati
- Vrijeme za razgovor - ANC omogućen: 4,5 sati | ANC onemogućen: 5 sati
- Vrijeme pripravnosti - 200 sati
- Vrijeme punjenja: 2 sati
- Litijum-jonska baterija od 50 mAh na svakoj slušalici, litijum-jonska baterija od 410 mAh na kućištu za punjenje
- Verzija Bluetooth-a: 5,1
- Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HSP (profil bez ruku-HFP)
  - A2DP (napredni profil distribucije zvuka)
  - AVRCP (profil daljinskog upravljanja audio i video zapisima)
- Podržani audio kodek: SBC
- Raspon frekvencija: 2,402-2,480 GHz
- Snaga odašiljača: < 5 dBm
- Radni raspon: Do 10 metara (33 stopa)
- Automatsko isključivanje
- USB-C priključak za punjenje
- Upozorenje o niskoj bateriji: dostupno



### Bilješka

- Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave.

# 7 Obavijest

## Izjava o sukladnosti

Tvrtka MMD Hong Kong Holding Limited ovim izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o sukladnosti možete pronaći na [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje starog proizvoda i baterije



Vaš je proizvod dizajniran i proizведен od visokokvalitetnih materijala i komponenti koje se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.



Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod pokriven Europskom direktivom 2012/19/EU.



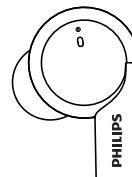
Ovaj simbol znači da proizvod sadrži ugradenu punjivu bateriju propisanu Europskom direktivom 2013/56/EU koja se ne može odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Čvrsto vam savjetujemo da svoj proizvod odnesete u službeni centar za prikupljanje ili u Philips servisni centar kako biste profesionalno uklonili punjivu bateriju. Informirajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije s uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pomaže u sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi.

## Izvadite integriranu bateriju

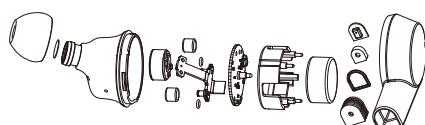
Ako u vašoj zemlji ne postoji sustav za prikupljanje/recikliranje elektroničkih proizvoda, možete zaštитiti okoliš uklanjanjem i recikliranjem baterije prije nego što odložite slušalice.

- Prije odspajanja slušalice provjerite da li je slušalica isključena iz kućišta za punjenje prije uklanjanja baterije.

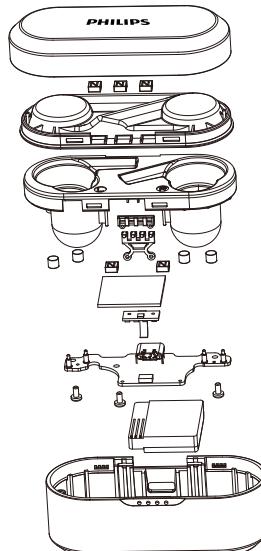
1



2



- Prije uklanjanja baterije, provjerite da li je postolje za punjenje isključeno iz USB kabla za punjenje.



## Usklađenost s EMF-om

Ovaj je proizvod uskladen sa svim primjenjivim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetskim poljima.

## Podaci o okolišu

Sve nepotrebno pakiranje je izostavljeno. Pokušali smo olakšati odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pjena (tampon) i polietilen (vrećice, zaštitna pjenasta folija.)

Vaš se sustav sastoji od materijala koji se može reciklirati i ponovo upotrijebiti ako ih rastavi specijalizirana tvrtka. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na zbrinjavanje ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

## Obavijest o sukladnosti

Uredaj je u skladu s FCC pravilima, dio 15. Rad ovisi o sljedeća dva uvjeta:

1. Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne smetnje i
2. Ovaj uređaj mora prihvati svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

### FCC pravilima

Ova je oprema testirana i ustanovljeno je da udovoljava ograničenjima digitalnog uređaja klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumno zaštitu od štetnih smetnji u stambenim objektima. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, frekvencijsku energiju, ako nije instalirana i korištena

u skladu s uputama za uporabu, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji jamstvo da se smetnje neće dogoditi u određenoj instalaciji. Ako ova oprema može uzrokovati štetne smetnje za radio i televizijski prijem, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša ukloniti smetnje jednom ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijamnika
- Spojite opremu u utičnicu na strujnom krugu različitom od onoga na koji je spojen prijamnik.
- Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.

### FCC Izjava o izloženosti zračenju:

Ova oprema udovoljava ograničenjima izloženosti FCC zračenju postavljenim za nekontrolirano okruženje.

Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

**Oprez:** Korisnik je upozoren da bi izmjene ili modifikacije koje nije izričito odobrila osoba odgovorna za usklađenost mogle poništiti ovlaštenje korisnika za uporabu opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži odašiljače/prijamnike oslobođene licencu koji su u skladu s inovacijama, znanošću i ekonomskim razvojem. Kanadski RSS-ovi oslobođeni licenci. Rad ovisi o sljedeća dva uvjeta: (1) Ovaj uređaj možda neće uzrokovati smetnje. (2) Ovaj uređaj mora prihvati svaku smetnju, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**IC Izjava o izloženosti zračenju:**

Ova oprema udovoljava kanadskim granicama izloženosti radijaciji utvrđenim za nekontrolirano okruženje.

Ovaj odašiljač ne smije biti smješten ili raditi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

## 8 Zaštitni znaci

---

### Bluetooth

Bluetooth® riječ i logotipi registrirani su zaštitni znaci u vlasništvu tvrtke „Bluetooth SIG, Inc.” i svako korištenje takvih znakova tvrtke MMD Hong Kong Holding Limited je pod licencom. Ostali zaštitni znaci i trgovačka imena pripadaju njihovim vlasnicima.

---

### Siri

Siri je zaštitni znak tvrtke Apple Inc., registriran u SAD-u i drugim zemljama.

---

### Google

Google i Google Play su zaštitni znaci tvrtke Google LLC.

# 9 Često postavljana pitanja

## Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.

Razina baterije je niska. Napunite slušalice.

## Ne mogu upariti Bluetooth slušalice sa svojim Bluetooth uređajem.

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth značajku na svom Bluetooth uređaju i uključite Bluetooth uređaj prije nego što uključite slušalice.

## Uparivanje nije moguće.

- Obje slušalice stavite u kućište za punjenje.
- Provjerite da ste onemogućili Bluetooth funkciju bilo kojeg prethodno spojenog Bluetooth uređaja.
- Na Bluetooth uređaju izbrišite „Philips TAT5505“ sa Bluetooth popisa.
- Uparite vaše slušalice (vidi „Uparivanje slušalica s Bluetooth uređajem prvi put“ na stranici 6).

## Bluetooth uređaj ne može naći slušalice.

- Slušalice mogu biti povezane s prethodno uparenim uređajem. Isključite spojeni uređaj ili ga premjestite izvan dosega.
- Uparivanje je možda resetirano ili su slušalice prethodno uparene s drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice s Bluetooth uređajem, kako je opisano u korisničkom priručniku. (pogledajte „Uparivanje slušalica s Bluetooth uređajem prvi put“ na stranici 6).

**Moje Bluetooth slušalice povezane su s Bluetooth stereo mobilnim telefonom, ali glazba se reproducira samo na zvučniku mobilnog telefona.**

Pogledajte korisnički priručnik svog mobilnog telefona. Odaberite slušanje glazbe putem slušalica.

## Kvaliteta zvuka je loša i može se čuti pucketanje.

- Bluetooth uređaj je izvan dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite svoje slušalice.

## Kvaliteta zvuka je loša kada je streaming s mobilnog telefona vrlo spor ili audio streaming uopće ne radi.

Provjerite podržava li vaš mobilni telefon (mono) HSP/HFP, ali da također podržava A2DP i kompatibilan je sa BT4.0x (ili noviji) (pogledajte „Tehnički podaci“ na stranici 10).



## PREUZIMANJE APLIKACIJE

Skenirajte QR kod/pritisnite „Preuzmi“ ili pretražite „Philips Headphones“ u Apple App trgovini ili Google Play trgovini kako biste preuzeli aplikaciju.



Philips i grb Philips Shield su registrirani zaštitni znakovi Koninklijke Philips N.V. i koriste se pod licencom. Ovaj je proizvod proizvela i prodaje se pod odgovornošću tvrtke MMD Hong Kong Holding Limited ili jedne od njenih povezanih podružnica, a tvrtka MMD Hong Kong Holding Limited je jamac u vezi s ovim proizvodom.